Fikr-o-Nasar (Islamabad) 10:9 (1973)

تعارف و تبصرہ

شمائل رسول : مؤلفہ شیخ یوسف بن اسماعیل نبہانی

مترجم محمد میاں صدیقی

المعارف، گنج بخش روڈ، لاھور

مکتبۂ جدید پریس ، شارع فاطمہ جناح ، لاھور

صفحات - ۱۶۰ قیمت چھ روپے

شیخ یوسف بن اسماعیل نبہانی نے سراپائے رسول میں ایک کتاب تالیف کی جس کا عنوان وسائل الوصول الی شمائل الرسول تھا۔ اس تالیف میں انہوں نے یہ جدت طرازی کی کہ حلیۂ پاک کے علاوہ آپ ص کے لباس و عادات و اخلاق نیز عبادات و اذکار و اشغال کی تفصیل بھی مستند روایات سے جمع کی ھے ۔ حضورؐ کے اخلاق فاضلہ اور اوصاف حمیدہ کا ذکر مختصر مگر دلنشین پیرائے میں کیا گیا ھے تاکہ پڑھنے والے اتباع اور پیروی کے جذبہ سے سرشار ھوں ۔

اس کتاب کا ترجمہ مولوی محمد میاں صدیقی صاحب نے سلیس زبان میں کیا ھے، ترجمہ میں شگفتگی اور روانی ھے۔

کتابت و طباعت نہایت خوبصورت اور دیدہ زیب، کتاب ظاھری و باطنی خوبیوں کی حامل ھے ۔ عام اردو داں طبقہ کے علاوہ طلبا اور خواص کے لئے بھی نہایت مفید ھے ۔ اللہ تعالی ایسی کتابوں کے لکھنے اور اس طرح کی طباعت کی توفیق سب کو عطا فرمائے، آمین ۔

(محمد صغیر حسن معصومی)

© Dr Muhammad Hamidullah Library, IIU, Islamabad. http://iri.iiu.edu.pk/

امام ابو حنیفه اور ان کے ناقدین :

تالیف : مولانا حبیب‌الرحمن خان شیروانی

ترتیب و تحشیه : مولانا عبدالرشید نعمانی

ناشر : نور محمد، کارخانه تجارت کتب، آرام باغ، کراچی

بڑی تقطیع، تعداد صفحات ۱۸۴، مجلد مع گردپوش، قیمت چھ روپے

ناشر نے مولانا شیروانی رحمة الله علیه کے ایک مضمون کو جو تقریباً پچاس صفحات پر مشتمل ہے، بعض مفید اضافوں کے ساتھ کتابی صورت میں شائع کردیا ہے۔ مولانا شیروانی نے اپنے مضمون کی بنیاد خطیب بغدادی کی تاریخ بغداد پر رکھی ہے اور امام ابو حنیفه کے حالات اور مناقب کے بعد صاحبین یعنی امام ابویوسف اور امام محمد کے مختصر حالات بھی درج کئے ہیں۔ ناشر نے اہل علم کی سہولت کے لئے مضمون کے بعد تاریخ خطیب بغدادی کا عربی متن جو ائمه ثلاثه کے حالات پر مشتمل ہے درج کردیا ہے۔ سب سے آخر میں امام ابو حنیفه کی ایک وصیت مع اردو ترجمه درج ہے جو انھوں نے اپنے شاگرد یوسف بن خالد کے نام لکھی۔ یه وصیت بھی اپنے مندرجات کے لحاظ سے بہت اہم اور مفید ہے۔ اس کتاب کے ابتدائی دس صفحات میں ناشر نے مولف مرحوم کے متعلق مولانا سید سلیمان ندوی مرحوم کا ایک تعزیتی مضمون بطور تعارف شامل کردیا ہے۔ یه مضمون سید صاحب کی ''یاد رفتگاں،، سے ماخوذ ہے۔

ناشر کتاب لائق تحسین ہیں جنھوں نے منتشر مواد کو یکجا کرکے کتابی صورت میں پیش کیا ہے۔ ان کی یه کاوش اہل علم کے شکریے کی مستحق ہے۔

(شرف الدین اصلاحی)

صحیح لغات القرآن

مولف : تاج محمد دھلوی

ناشر : نور محمد ، کارخانہ تجارت کتب ۔ آرام باغ، کراچی

قیمت مجلد نو روپے

ضخامت ۸۸۰ صفحات ۔ کتابت و طباعت بہت معیاری ۔ کاغذ عمدہ

صحیح لغات القرآن میں تمام الفاظ قرآنی کی تشریح آسان اور عام فہم زبان میں اختصار اور جامعیت کے ساتھ سلف صالحین کی تفاسیر کے تراجم کی روشنی میں کی گئی ھے اور الفاظ بہ ترتیب حروف تہجی مع اردو ترجمہ جمع کردئیے گئے ھیں ۔

قرآن مجید اللہ تعالیٰ کی نازل کردہ آخری کتاب ھے جسے اس نے نوع انسانی کی ھدایت و رھنمائی کے لئے اپنے آخری نبی حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل فرمایا ۔ اس کا پڑھنا باعث ثواب، اس کا سمجھنا موجب خیر و برکت اور اس پر عمل کرنا دین و دنیا کی فلاح و کامرانی کی ضمانت ھے ۔ انتہائی بدقسمتی ھے کہ مسلمانوں نے اس سرچشمۂ رشد و ھدایت سے بے اعتنائی اختیار کرلی ھے ۔ عربی سے نابلد ھونے کے باعث مسلمانوں کی بڑی تعداد قرآن حکیم کو سمجھنے کے قابل نہیں رھی ۔ جو افراد ناظرہ پڑھتے اور اس کی تلاوت کی سعادت حاصل کرتے ھیں ان میں سے اکثر کو نہیں معلوم کہ قرآن کیا کہتا ھے ۔ وہ کیا ھدایت دیتا ھے اور کس صراط مستقیم پر انسان کو چلانا چاھتا ھے ۔ وہ کس قدر عظیم الشان اور انقلاب آفریں کتاب ھے جس نے لاکھوں کروڑوں نفوس کے دل و دماغ کی دنیا بدل ڈالی تھی اور انسانی تاریخ کا سب سے بڑا انقلاب برپا کردیا تھا ۔ قرآن کو اپنا ھادی و رھنما بنائے بغیر ھماری انفرادی و اجتماعی زندگی کسی فوز و فلاح سے ھم کنار نہیں ھو سکتی ۔ کتاب اللہ سے منہ موڑ کر مسلمان جدھر بھی جائیں گے، ذلت و خواری، شکست و نامرادی ، بے چینی اور انتشار سے دوچار ھوں گے ۔ قرآن ھمیں راہ دکھلاتا ھے

عدل و مساوات، تقوی و طہارت، اللہ کی رضا اور جنت کی طلب و تمنا کی۔ وہ ہمیں ڈراتا ہے اللہ کے غضب، دوزخ کے عذاب، شرک کی معصیت اور حب دنیا کی تباہ کاریوں سے۔ اس کی آیات میں قوموں کے عروج و زوال کی عبرتناک داستانیں ہیں ۔ قرآن سے تعلق سب سے بڑی سعادت اور اس سے بے اعتنائی سب سے بڑا خسران ہے۔

اردو زبان میں قرآنی علوم، تفاسیر، لغات و تراجم کا ایک شاندار ذخیرہ فراہم ہو چکا ہے۔ اور اس میں مسلسل اضافہ ہو رہا ہے۔ زیر نظر کتاب ''صحیح لغات القرآن'' اسی سلسلے کی ایک کڑی ہے۔ اگر کوئی شخص اردو پڑھنا جانتا ہے اور اسے اردو لغت سے الفاظ کے معنی دیکھنے کی استعداد حاصل ہے تو وہ اس کتاب سے بخوبی استفادہ کرسکتا ہے۔ اور اس کی مدد سے قرآن مجید کی آیات کا مفہوم سمجھ سکتا ہے۔ مولانا تاج محمد دھلوی ممنونیت کے مستحق ہیں کہ انھوں نے اس تصنیف کا جدید ایڈیشن نظرثانی اور اضافۂ الفاظ کے بعد شائع کرایا ہے۔

یہ کتاب اس قابل ہے کہ ہر کالج اور اسکول کی لائبریری میں منگوائی جائے۔ طلبہ، اساتذہ اور عام قارئین قرآن مجید کو سمجھنے کے لئے اس سے استفادہ کر سکتے ہیں۔

(شرف الدین اصلاحی)

بائبل سے قرآن تک :

یہ کتاب مولانا رحمت اللہ مہاجر مکی کیرانوی کی مشہور کتاب ''اظہار الحق'' کا ترجمہ ہے۔ اس کو اردو میں منتقل کرنے کا کام مولانا اکبر علی صاحب استاد دارالعلوم کراچی نے کئی سال پہلے مکمل کرلیا تھا۔ تعلیقات و حواشی سے اس کی تزئین کا کام محمد تقی عثمانی مدیر البلاغ نے اپنے ذمہ لیا۔

ترجمے کی دو جلدیں یکے بعد دیگرے ۱۹۶۸ع اور ۱۹۷۰ع میں شائع ہوئیں۔ تیسری اور آخری جلد اس وقت تبصرے میں ہمارے پیش نظر ہے۔ اپنی ظاہری اور معنوی خوبیوں نیز حسن کتابت و طباعت کے اعتبار سے یہ جلد بھی سابقہ دو جلدوں کی طرح ہے۔

تینوں جلدوں کی مجموعی ضخامت ۱۷۴۱ صفحات ہے، تیسری جلد کی ضخامت ۵۹۱ صفحات ہے۔ آخر میں تقریباً ۷۰-۷۵ صفحات پر پھیلا ہوا اشاریہ ہے جسے محمد تقی عثمانی صاحب نے مرتب کیا ہے۔ اس جلد کی قیمت پندرہ روپے ہے۔ اور مکتبۂ دارالعلوم کراچی-۱۴ سے منگوائی جا سکتی ہے۔

مولانا رحمت اللہ مہاجر مکی کیرانوی اپنے عہد کے مشہور مناظر تھے۔ مولانا کو دوسرے علوم متداولہ میں مہارت کے علاوہ سابق انبیاء کی کتابوں پر کامل عبور حاصل تھا۔ اہل کتاب سے مناظرہ میں ان کو خاص ملکہ حاصل تھا۔ پادری فنڈر کے ساتھ ان کے اکثر معرکے رہے۔ تثلیث، کفارہ اور تحریف کتب مقدسہ جیسے مسائل پر بحثیں ہوتی تھیں۔ پادری فنڈر نے ''میزان الحق،، نامی ایک کتاب لکھی تھی جس کا جواب مولانا کیروانی نے اظہار الحق میں دیا ہے۔ مولانا نے اسے مکہ معظمہ میں تصنیف کیا۔ یورپ کی اکثر زبانوں میں اس کا ترجمہ ہوچکا ہے۔ اس کا ایک ترجمہ مولوی سلیم اللہ صاحب نے اردو میں اس سے بہت پہلے کیا تھا جو ۱۳۰۲ھ کے بعد دلی میں ''اظہار الحق،، ہی کے نام سے چھپا تھا۔

(شرف الدین اصلاحی)